

**Notice d'utilisation**

**Chaudière murale à gaz à condensation et haut rendement**

**AVENA - AVENA COMPACT**

**1.12 - 1.24 - 1.28 - 2.25 - 2.30 - 2.35**

## Cher client,

Merci d'avoir fait l'acquisition de cet appareil.

Nous vous invitons à lire attentivement la présente notice avant d'utiliser votre appareil. Conservez ce document dans un endroit adapté afin de pouvoir vous y référer ultérieurement. Pour garantir un fonctionnement sûr et efficace, nous vous recommandons de procéder régulièrement aux opérations d'entretien nécessaires. Notre service Après-Vente et notre équipe technique peuvent vous apporter leur aide dans ces opérations.

Nous espérons que vous profiterez de votre produit pendant de longues années.

# Table des matières

<b>1</b>	<b>Consignes de sécurité</b>	<b>5</b>
1.1	Consignes générales de sécurité	5
1.2	Recommandations	6
1.3	Responsabilités	7
1.3.1	Responsabilité de l'utilisateur	7
1.3.2	Responsabilité de l'installateur	7
1.3.3	Responsabilité du fabricant	7
<b>2</b>	<b>A propos de cette notice</b>	<b>7</b>
2.1	Généralités	7
2.2	Symboles utilisés	7
2.2.1	Symboles utilisés dans la notice	7
<b>3</b>	<b>Caractéristiques techniques</b>	<b>8</b>
3.1	Homologations	8
3.1.1	Certifications	8
3.1.2	Test en sortie d'usine	8
3.2	Données techniques	8
3.2.1	Caractéristiques des sondes de température	11
<b>4</b>	<b>Description du produit</b>	<b>12</b>
4.1	Description générale	12
4.2	Principe de fonctionnement	12
4.2.1	Réglage air-gaz	12
4.2.2	Combustion	12
4.2.3	Chauffage et production d'eau chaude sanitaire	12
4.3	Description du tableau de commande	13
4.3.1	Description de l'interface	13
4.3.2	Description de l'écran de veille	13
4.3.3	Description de l'écran d'accueil (accès direct)	13
4.3.4	Description du menu principal	14
<b>5</b>	<b>Utilisation</b>	<b>16</b>
5.1	Utilisation du tableau de commande	16
5.1.1	Personnaliser le tableau de commande	16
5.1.2	Personnaliser les activités	16
5.2	Protection antigel	17
<b>6</b>	<b>Réglages</b>	<b>17</b>
6.1	Gérer le chauffage central	17
6.1.1	Mettre en marche/arrêter le chauffage	17
6.1.2	Réglage de la température ambiante en mode Chaud	18
6.1.3	Modifier temporairement la température ambiante	18
6.2	Gérer la production d'eau chaude sanitaire	18
6.2.1	Mettre en marche et arrêter la production d'eau chaude sanitaire	18
6.2.2	Modifier la consigne de la température d'ECS	19
6.2.3	Modifier les températures de consigne de l'eau chaude sanitaire	19
6.2.4	Activer et configurer un programme horaire pour la production d'eau chaude sanitaire	19
6.3	S'absenter ou partir en vacances	20
6.4	Liste des paramètres	20
<b>7</b>	<b>Entretien</b>	<b>22</b>
7.1	Généralités	22
7.2	Message d'entretien	22
7.3	Instructions d'entretien	22
7.3.1	Remplissage de l'installation	22
7.3.2	Purge de l'installation	23
<b>8</b>	<b>Diagnostic de panne</b>	<b>23</b>
8.1	Défauts temporaires et permanents	23
8.2	Affichage des codes d'erreur	24
8.3	Codes d'erreur	24
<b>9</b>	<b>Mise au rebut</b>	<b>33</b>

9.1	Mise au rebut et recyclage .....	33
<b>10</b>	<b>Environnement</b> .....	<b>34</b>
10.1	Économies d'énergie .....	34
<b>11</b>	<b>Annexes</b> .....	<b>34</b>
11.1	Fiche de produit - Chaudières mixtes .....	34
11.2	Fiche de produit - Régulateurs de température .....	35

# 1 Consignes de sécurité

## 1.1 Consignes générales de sécurité

Pour l'installateur et l'utilisateur final :



### Danger

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.



### Attention

Ne pas toucher aux conduits de fumée. Suivant les réglages de la chaudière, la température des conduits de fumée peut dépasser 60 °C.



### Attention

Ne pas entrer en contact prolongé avec les radiateurs. Suivant les réglages de la chaudière, la température des radiateurs peut dépasser 60 °C.



### Attention

Prendre des précautions avec l'eau chaude sanitaire. Suivant les réglages de la chaudière, la température de l'eau chaude sanitaire peut dépasser 65 °C.



### Danger d'électrocution

Avant toute intervention, couper l'alimentation électrique de la chaudière.

Pour l'installateur :



### Danger

En cas d'odeur de gaz :

1. Ne pas utiliser de flamme nue, ne pas fumer, ne pas actionner de contacts ou interrupteurs électriques (sonnette, éclairage, moteur, ascenseur, etc.).
2. Couper l'alimentation en gaz.
3. Ouvrir les fenêtres.
4. Chercher la fuite probable et y remédier sans délai.
5. Si la fuite se situe avant le compteur gaz, contacter le fournisseur de gaz.



### Danger

En cas d'émanations de fumées :

1. Eteindre l'appareil.
2. Ouvrir les fenêtres.
3. Chercher l'origine probable de l'émanation de fumées et y remédier sans délai.



### Avertissement

Le tuyau d'évacuation des condensats ne doit pas être remplacé ou étanché. Si un système de neutralisation des condensats est utilisé, le système doit être régulièrement nettoyé, conformément aux instructions du fabricant.

Pour l'utilisateur final :



**Danger**

En cas d'odeur de gaz :

1. Ne pas utiliser de flamme nue, ne pas fumer, ne pas actionner de contacts ou interrupteurs électriques (sonnette, éclairage, moteur, ascenseur, etc.).
2. Couper l'alimentation en gaz.
3. Ouvrir les fenêtres.
4. Evacuer les lieux.
5. Contacter le professionnel qualifié.



**Danger**

En cas d'émanations de fumées :

1. Eteindre l'appareil.
2. Ouvrir les fenêtres.
3. Evacuer les lieux.
4. Contacter le professionnel qualifié.

## 1.2 Recommandations



**Avertissement**

L'installation et l'entretien de la chaudière doivent être effectués par un professionnel qualifié conformément aux réglementations locales et nationales en vigueur.



**Avertissement**

La dépose et la mise au rebut de la chaudière doivent être effectuées par un installateur qualifié conformément aux réglementations locales et nationales.



**Danger**

Pour des raisons de sécurité, nous recommandons d'installer les alarmes de fumée et de CO à des emplacements appropriés de votre domicile.



**Attention**

- La chaudière doit rester accessible à tout moment.
- La chaudière doit être installée dans un local à l'abri du gel.
- Si le cordon secteur est raccordé de façon permanente, toujours monter un interrupteur principal bipolaire avec une distance d'ouverture d'au moins 3 mm (EN 60335-1).
- Vidanger la chaudière et l'installation de chauffage si l'habitation demeure vacante pendant une longue période et s'il y a le risque de gel.
- La protection antigel ne fonctionne pas si la chaudière a été mise hors service.
- La protection de la chaudière protège uniquement la chaudière, pas l'installation.
- Vérifier régulièrement la pression hydraulique dans l'installation. Si la pression hydraulique est inférieure à 0,8 bar, ajouter de l'eau dans l'installation (pression hydraulique recommandée : 1,5 à 2 bar).



**Important**

Conserver ce document à proximité de la chaudière.



**Important**

Les autocollants d'instructions et d'avertissement ne doivent jamais être retirés ni recouverts. Ils doivent rester lisibles pendant toute la durée de vie de la chaudière. Remplacer immédiatement les autocollants d'instruction et d'avertissement abîmés ou illisibles.



**Important**

Toute modification de la chaudière requiert l'autorisation écrite préalable de Chappée



**Danger**

Les différentes parties de l'emballage (sacs en plastique, polystyrène, etc.) ne doivent pas être laissées à la portée des enfants étant donné qu'elles constituent une source potentielle de danger.

## 1.3 Responsabilités

### 1.3.1 Responsabilité de l'utilisateur

Pour garantir le fonctionnement optimal de l'installation, vous devez respecter les consignes suivantes :

- Lire et respecter les instructions données dans les notices fournies avec l'appareil.
- Faire appel à un professionnel qualifié pour réaliser l'installation et effectuer la première mise en service.
- Se faire expliquer l'installation par l'installateur.
- Faire effectuer les contrôles et entretiens nécessaires par un professionnel qualifié.
- Conserver les notices en bon état et à proximité de l'appareil.

### 1.3.2 Responsabilité de l'installateur

L'installateur a la responsabilité de l'installation et de la première mise en service de l'appareil. L'installateur est tenu de respecter les instructions suivantes :

- Lire et respecter les instructions données dans les notices fournies avec l'appareil.
- Installer l'appareil conformément à la législation et aux normes actuellement en vigueur.
- Effectuer la première mise en service et toutes les vérifications nécessaires.
- Expliquer l'installation à l'utilisateur.
- Si un entretien est nécessaire, avertir l'utilisateur de l'obligation de contrôle et d'entretien de l'appareil.
- Remettre toutes les notices à l'utilisateur.

### 1.3.3 Responsabilité du fabricant

Nos produits sont fabriqués dans le respect des exigences des différentes directives applicables. Ils sont de ce fait livrés avec les marquages **CE** ainsi qu'avec tous les documents nécessaires. Ayant le souci de la qualité de nos produits, nous cherchons en permanence à les améliorer. Nous nous réservons donc le droit de modifier les caractéristiques indiquées dans ce document.

Notre responsabilité en qualité de fabricant ne saurait être engagée dans les cas suivants :

- Non-respect des instructions d'installation et d'entretien de l'appareil.
- Non-respect des instructions d'utilisation de l'appareil.
- Défaut ou insuffisance d'entretien de l'appareil.

## 2 A propos de cette notice

### 2.1 Généralités

Cette notice est destinée aux utilisateurs.

### 2.2 Symboles utilisés

#### 2.2.1 Symboles utilisés dans la notice

Dans cette notice, différents niveaux de danger sont utilisés pour attirer l'attention sur des indications particulières. Nous souhaitons ainsi assurer la sécurité de l'utilisateur, éviter tout problème et garantir le bon fonctionnement de l'appareil.



#### **Danger**

Risque de situations dangereuses pouvant entraîner des blessures corporelles graves.



#### **Danger d'électrocution**

Risque d'électrocution.



#### **Avertissement**

Risque de situations dangereuses pouvant entraîner des blessures corporelles légères.



#### **Attention**

Risque de dégâts matériels.

**Important**

Attention, informations importantes.

**Voir**

Référence à d'autres notices ou à d'autres pages de cette notice.

### 3 Caractéristiques techniques

#### 3.1 Homologations

##### 3.1.1 Certifications

L'appareil est certifié et est conforme à toutes les réglementations et normes nationales en vigueur.

##### 3.1.2 Test en sortie d'usine

Avant de quitter l'usine, chaque appareil est réglé pour offrir des performances optimales et les éléments suivants sont testés :

- Sécurité électrique
- Réglage de O<sub>2</sub>/CO<sub>2</sub>
- Fonction eau chaude sanitaire (chaudières mixtes uniquement)
- Étanchéité du circuit de chauffage
- Étanchéité du circuit d'eau sanitaire
- Étanchéité du circuit de gaz
- Paramétrage.

#### 3.2 Données techniques

Tab.1 Paramètres techniques applicables aux dispositifs de chauffage mixtes avec chaudières

			AVENA			AVENA		
			AVENA COMPACT					
			2.25	2.30	2.35	1.12	1.24	1.28
Chaudière à condensation	–	–	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui
Chaudière à basse température <sup>(1)</sup>	–	–	Non	Non	Non	Non	Non	Non
Chaudière de type B1	–	–	Non	Non	Non	Non	Non	Non
Dispositif de chauffage des locaux par cogénération	–	–	Non	Non	Non	Non	Non	Non
Dispositif de chauffage mixte	–	–	Oui	Oui	Oui	Non	Non	Non
<b>Puissance calorifique nominale</b>	<i>Prated</i>	kW	16,0	20,0	24,0	12	24	24
Puissance calorifique utile à la puissance calorifique nominale et en mode haute température <sup>(2)</sup>	<i>P4</i>	kW	16,0	20,0	24,0	12	24	24
Puissance calorifique utile à 30 % de la puissance calorifique nominale et en mode basse température <sup>(1)</sup>	<i>P1</i>	kW	5,4	6,7	8,1	4,1	8,1	8,1
<b>Chauffage des locaux – Efficacité énergétique saisonnière</b>	<i>ηs</i>	%	94	94	94	94	94	94
Rendement utile à la puissance calorifique nominale et en mode haute température <sup>(2)</sup>	<i>η4</i>	%	87,9	87,9	88,1	88,1	87,9	87,9
Rendement utile à 30 % de la puissance calorifique nominale et en mode basse température <sup>(1)</sup>	<i>η1</i>	%	99,0	98,8	99,0	99,4	98,8	98,8
<b>Consommation d'électricité auxiliaire</b>								
Pleine charge	<i>elmax</i>	kW	0,020	0,025	0,028	0,017	0,033	0,033



			AVENA			AVENA		
			AVENA COMPACT					
			2.25	2.30	2.35	1.12	1.24	1.28
Charge partielle	<i>elmin</i>	kW	0,011	0,011	0,011	0,011	0,011	0,011
Mode veille	<i>PSB</i>	kW	0,004	0,004	0,004	0,004	0,004	0,004
<b>Autres éléments</b>								
Pertes thermiques en veille	<i>Pstby</i>	kW	0,035	0,035	0,035	0,035	0,035	0,035
Consommation d'électricité du brûleur d'allumage	<i>Pign</i>	kW	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Consommation annuelle d'énergie	<i>QHE</i>	GJ	49	61	74	37	74	74
Niveau de puissance acoustique, à l'intérieur	<i>LWA</i>	dB	47	49	51	45	41	51
Émissions d'oxydes d'azote	NOx	mg/kWh	14,0	14,0	21,0	14,0	21,0	21,0
<b>Paramètres eau chaude sanitaire</b>								
<b>Profil de soutirage déclaré</b>	-	-	XL	XL	XXL	-	-	-
Consommation journalière d'électricité	<i>Qelec</i>	kWh	0,17	0,172	0,178	-	-	-
Consommation annuelle d'électricité	<i>AEC</i>	kWh	37	38	39	-	-	-
<b>Chauffage de l'eau – Efficacité énergétique</b>	<i>ηwh</i>	%	88	87	85	-	-	-
Consommation journalière de combustible	<i>Qfuel</i>	kWh	21,78	22,33	28,52	-	-	-
Consommation annuelle de combustible	<i>AFC</i>	GJ	17	17	23	-	-	-
<p>(1) Par basse température, on entend une température de retour (à l'entrée du dispositif de chauffage), de 30 °C pour les chaudières à condensation, de 37 °C pour les chaudières à basse température et de 50 °C pour les autres dispositifs de chauffage.</p> <p>(2) Le mode haute température correspond à une température de retour de 60 °C à l'entrée de la chaudière et à une température de départ de 80 °C à la sortie de la chaudière.</p>								

Tab.2 Généralités

		AVENA			AVENA		
		AVENA COMPACT					
		2.25	2.30	2.35	1.12	1.24	1.28
Puissance enfournée nominale (Qn) pour eau chaude sanitaire	kW	25,7	31,0	36,0	-	-	-
Puissance enfournée nominale (Qn) avec ballon d'eau chaude sanitaire	kW	-	-	-	12,4	24,7	28,9
Puissance enfournée nominale (Qn) pour chauffage	kW	16,4	20,6	24,7	12,4	24,7	24,7
Débit calorifique réduit (Qn) 80/60 °C	kW	2,6	3,1	3,6	2,1	2,5	2,9
Puissance calorifique nominale (Pn) pour eau chaude sanitaire	kW	25	30	35	-	-	-
Puissance calorifique nominale (Pn) avec ballon d'eau chaude sanitaire	kW	-	-	-	12	24	28
Puissance calorifique nominale (Pn) 80/60 °C pour chauffage	kW	16	20	24	12	24	24
Puissance calorifique nominale (Pn) 80/60 °C Paramètres d'usine appliqués au chauffage	kW	16	20	24	12	24	24
Puissance calorifique nominale (Pn) 50/30 °C pour chauffage	kW	17,4	21,6	26,1	13,1	26,1	26,1
Puissance calorifique réduite (Pn) 80/60 °C	kW	2,5	3,0	3,5	2,0	2,4	2,8

		AVENA			AVENA		
		AVENA COMPACT					
		2.25	2.30	2.35	1.12	1.24	1.28
Puissance calorifique réduite (Pn) 50/30 °C	kW	2,7	3,3	3,8	2,2	2,6	3,1
Rendement nominal 50/30 °C (Hi)	%	105,8	105,8	105,8	105,8	105,8	105,8

Tab.3 Caractéristiques du circuit chauffage

		AVENA			AVENA		
		AVENA COMPACT					
		2.25	2.30	2.35	1.12	1.24	1.28
Pression maximale	bar	3	3	3	3	3	3
Pression minimale	bar	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5
Plage de température du circuit de chauffage	°C	25/80	25/80	25/80	25/80	25/80	25/80
Volume du vase d'expansion pour AVENA	l	10	10	10	10	10	10
Volume du vase d'expansion pour AVENA COMPACT	l	7,0	7,0	7,0	-	-	-

Tab.4 Caractéristiques du circuit d'eau sanitaire

		AVENA			AVENA		
		AVENA COMPACT					
		2.25	2.30	2.35	1.12	1.24	1.28
Pression minimale	bar	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8
Pression maximale	bar	8,0	8,0	8,0	-	-	-
Pression dynamique minimale	bar	0,15	0,15	0,15	-	-	-
Débit d'eau minimum	l/min	2,0	2,0	2,0	-	-	-
Débit spécifique (D)	l/min	12,0	14,3	16,7	-	-	-
Plage de température du circuit d'eau sanitaire	°C	35/60	35/60	35/60	35/60	35/60	35/60
Production d'eau sanitaire avec $\Delta T = 25$ °C	l/min	14,3	17,2	20,1	-	-	-
Production d'eau sanitaire avec $\Delta T = 35$ °C	l/min	10,2	12,3	14,3	-	-	-

Tab.5 Caractéristiques de combustion

		AVENA			AVENA		
		AVENA COMPACT					
		2.25	2.30	2.35	1.12	1.24	1.28
Consommation de gaz G20 (Qmax)	m <sup>3</sup> /h	2,72	3,28	3,81	1,31	2,61	2,61
Consommation de gaz G20 (Qmax) avec ballon d'eau chaude sanitaire	m <sup>3</sup> /h	-	-	-	1,31	2,61	3,06
Consommation de gaz G20 (Qmin)	m <sup>3</sup> /h	0,27	0,33	0,38	0,22	0,26	0,31
Consommation de gaz G25 (Qmax)	m <sup>3</sup> /h	3,16	3,81	4,43	1,52	3,04	3,04
Consommation de gaz G25 (Qmax) avec ballon d'eau chaude sanitaire	m <sup>3</sup> /h	-	-	-	1,52	3,04	3,55
Consommation de gaz G25 (Qmin)	m <sup>3</sup> /h	0,32	0,38	0,44	0,26	0,31	0,36
Consommation de gaz propane G31 (Qmax)	kg/h	1,99	2,41	2,79	0,96	1,92	1,92
Consommation de gaz propane G31 (Qmax) avec ballon d'eau chaude sanitaire	kg/h	-	-	-	0,96	1,92	2,24

		AVENA			AVENA		
		AVENA COMPACT					
		2.25	2.30	2.35	1.12	1.24	1.28
Consommation de gaz propane G31 (Qmin)	kg/h	0,16	0,24	0,28	0,16	0,19	0,23
Diamètre des conduits d'évacuation séparés	mm	80/80	80/80	80/80	80/80	80/80	80/80
Diamètre des conduits d'évacuation concentriques	mm	60/100	60/100	60/100	60/100	60/100	60/100
Débit massique des gaz de combustion (max)	kg/s	0,012	0,014	0,017	0,06	0,01	0,013
Débit massique des gaz de combustion (max) avec ballon d'eau chaude sanitaire	kg/s	–	–	–	0,06	0,011	0,013
Débit massique des gaz de combustion (min)	kg/s	0,001	0,001	0,002	0,001	0,001	0,001

Tab.6 Caractéristiques électriques

		AVENA			AVENA		
		AVENA COMPACT					
		2.25	2.30	2.35	1.12	1.24	1.28
Tension d'alimentation	V	230	230	230	230	230	230
Fréquence de l'alimentation électrique	Hz	50	50	50	50	50	50
Puissance électrique nominale	W	78	90	99	54	75	75
Puissance électrique nominale avec ballon d'eau chaude sanitaire	W	–	–	–	54	75	80

Tab.7 Autres caractéristiques

		AVENA			AVENA		
		AVENA COMPACT					
		2.25	2.30	2.35	1.12	1.24	1.28
Degré de protection contre l'humidité (EN 60529)	IP	X5D	X5D	X5D	X5D	X5D	X5D
Poids net à vide/rempli d'eau pour AVENA	kg	31,5/32,5	31,5/32,5	32,2/34,2	31,3/32,3	31,3/32,3	31,3/32,3
Poids net à vide/rempli d'eau pour AVENA COMPACT	kg	28,5/29,5	28,5/29,5	29,2/31,2	-	-	-
Dimensions (hauteur/largeur/profondeur) AVENA	mm	763/450/334	763/450/334	763/450/334	763/450/334	763/450/334	763/450/334
Dimensions (hauteur/largeur/profondeur) AVENA COMPACT	mm	700/395/285	700/395/285	700/395/285	-	-	-

### 3.2.1 Caractéristiques des sondes de température

Tab.8 Sonde de température de départ de chauffage/retour du circuit de chauffage. Sonde de ballon seulement pour les modèles pré-équipés (NTC10K Beta 3977 10 KOhms à 25 °C)

Température [°C]	0	10	20	25	30	40	50	60	70	80	90
Résistance [Ω]	32505	19854	12483	9999	8060	5332	3608	2492	1754	1257	915

Tab.9 Sonde de température départ/retour du circuit de chauffage (NTC10K Beta 3977 10 kOhms à 25 °C)

Température [°C]	0	10	20	25	30	40	50	60	70	80	90
Résistance [Ω]	32505	19854	12483	9999	8060	5332	3608	2492	1754	1257	915

Tab.10 Sonde de température des fumées pour la protection de l'échangeur de chaleur (NTC20K Beta 3970 20 kOhm à 25 °C)

Température [°C]	0	10	20	25	30	40	50	60	70	80	90	100
Résistance [Ω]	66050	40030	25030	20000	16090	10610	7166	4943	3478	2492	1816	1344
— — — — —>	110	120	130	140	150	160	170	180	190	-	-	-
— — — — —>	1009	768	592	461	364	290	233	189	155	-	-	-

## 4 Description du produit

### 4.1 Description générale

Cette chaudière à condensation à gaz est conçue pour chauffer l'eau à une température inférieure au point d'ébullition à la pression atmosphérique. Elle doit être raccordée à une installation de chauffage et un système de distribution d'eau chaude sanitaire compatible avec ses performances et sa puissance nominale. Caractéristiques de cette chaudière :

- faibles émissions de polluants,
- chauffage à haut rendement,
- produits de la combustion évacués via un conduit concentrique ou double,
- tableau de commande en façade avec afficheur,
- légère et compacte.

### 4.2 Principe de fonctionnement

#### 4.2.1 Réglage air-gaz

L'air est aspiré par le ventilateur et le gaz est injecté directement à la hauteur des vannes mélangeuses. La vitesse de rotation du ventilateur est automatiquement réglée par la carte électronique selon les paramètres de réglage. Le gaz et l'air sont mélangés dans le collecteur. Le rapport gaz/air permet d'ajuster la quantité de gaz et d'air de manière à garantir en permanence une combustion optimale. Le mélange gaz/air est envoyé au brûleur, sur l'avant de l'échangeur thermique. Ici, l'électrode d'allumage produit une série d'étincelles qui enflamme le mélange et produit une énergie thermique.

#### 4.2.2 Combustion

Le brûleur chauffe l'eau de chauffage qui circule dans l'échangeur thermique. Lorsque la température des gaz de combustion est inférieure au point de rosée (environ 55 °C), la vapeur d'eau des gaz de combustion se condense à l'arrière de l'échangeur thermique. La chaleur récupérée lors de ce processus de condensation (la chaleur latente ou la chaleur de condensation) est également transférée à l'eau de chauffage. Une fois refroidis, les gaz de combustion sont libérés dans le conduit d'évacuation des fumées. L'eau de condensation est évacuée dans un siphon.

#### 4.2.3 Chauffage et production d'eau chaude sanitaire

Dans les chaudières pour le chauffage et la production d'eau chaude sanitaire, l'eau sanitaire est chauffée par un échangeur thermique intégré à plaques. Une vanne 3 voies fournit l'eau chaude au circuit de chauffage central ou à l'échangeur thermique à plaques pour l'eau chaude sanitaire. Une sonde de débit détecte qu'un robinet d'eau chaude a été ouvert et en informe la carte électronique qui permute la vanne 3 voies en position eau chaude et active la pompe.

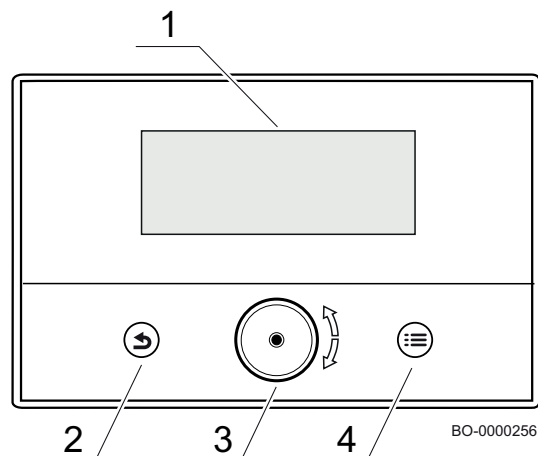
Dans les chaudières « chauffage seulement », l'eau chauffée est fournie au circuit de chauffage ou, s'il est présent et requis, à un ballon d'eau chaude sanitaire. Une sonde de température envoie le signal de demande de chaleur du ballon ECS à la carte du circuit d'alimentation qui passe la vanne 3 voies en position ECS et fait fonctionner la pompe.

La vanne 3 voies étant à ressort, elle consomme de l'électricité uniquement lorsqu'elle passe d'une position à l'autre. En mode eau sanitaire, la priorité est donnée à la demande de chaleur.

## 4.3 Description du tableau de commande

### 4.3.1 Description de l'interface

Fig.1



- 1 Écran
- 2 Touche Retour ↩:

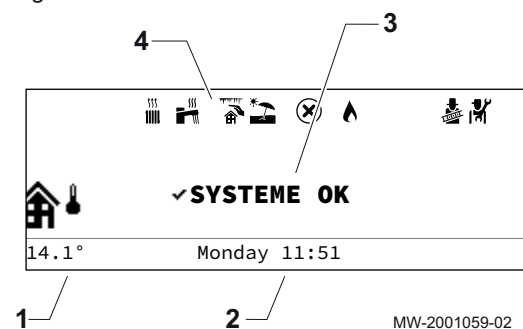
  - **Brève pression sur le bouton** : Retour au niveau ou menu précédent
  - **Longue pression sur le bouton** : Retour à l'écran d'accueil

- 3 Molette de sélection et bouton de confirmation ◯
- 4 Bouton de menu ≡ pour aller au menu principal

### 4.3.2 Description de l'écran de veille

L'écran de veille est actif si aucune touche du tableau de commande n'est actionnée pendant 5 minutes, le rétro-éclairage est alors éteint.

Fig.2



- 1 Température mesurée par la sonde extérieure (si présente)
- 2 Jour et heure
- 3 État général de la chaudière
- 4 Icônes indiquant l'état de la chaudière

Tab.11 Icônes indiquant l'état de la chaudière

Icônes	Description
	Icône fixe : fonction chauffage activée Icône clignotant : production de chauffage en cours
	Icône fixe : fonction production d'eau chaude sanitaire activée Icône clignotant : production d'eau chaude sanitaire en cours
	Protection anti-gel activée
	Mode été activé, pas de chauffage possible
	Erreur
	Brûleur en fonctionnement
	Mode Ramoneur activé
	Niveau Installateur activé

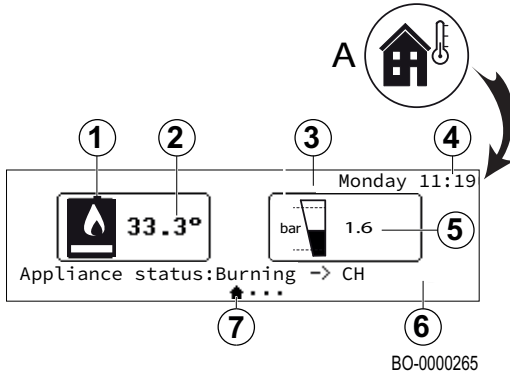
### 4.3.3 Description de l'écran d'accueil (accès direct)

L'écran d'accueil dispose de plusieurs pages. Chaque page correspond à un accès direct à une zone.

Afficher l'écran d'accueil en tournant la molette.

Tous les symboles et noms de zones sont modifiables.

Fig.3 Écran d'accueil principal



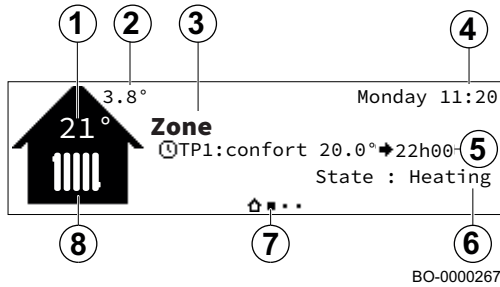
- 1 Symbole de la chaudière
- 2 Température de départ de la chaudière
- 3 Symbole de pression d'eau de l'installation de chauffage/de la chaudière
- 4 Jour et heure
- 5 Niveau de pression du circuit de chauffage
- 6 État de la chaudière
- 7 Page active

**i Important**  
Lors du raccordement de la sonde extérieure, l'écran affiche également le symbole **A** et la température extérieure en °C.

Fig.4 Écran d'accueil principal

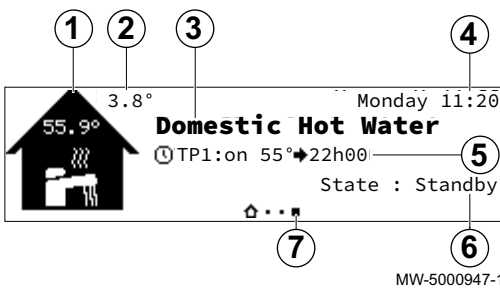
- 1 Symbole de la chaudière
- 2 Température de départ de la chaudière
- 3 Symbole de la température extérieure
- 4 Jour et heure
- 5 Température extérieure
- 6 État de la chaudière
- 7 Page active

Fig.5 Écran d'accueil



- 1 Température de la zone (uniquement si une sonde de température ambiante est présente pour la zone)
- 2 Température extérieure (avec la sonde extérieure raccordée)
- 3 Nom de la zone
- 4 Jour et heure
- 5 Mode de fonctionnement
- 6 État
- 7 Page active
- 8 Symbole de chauffage

Fig.6 Écran d'accueil de la page pour l'eau chaude sanitaire (uniquement si la sonde d'eau chaude sanitaire est raccordée)



- 1 Symbole de l'eau chaude sanitaire
- 2 Température extérieure
- 3 Nom de l'eau chaude sanitaire
- 4 Jour et heure
- 5 Mode de fonctionnement
- 6 État de l'eau chaude sanitaire
- 7 Page active

#### 4.3.4 Description du menu principal

Pour accéder au menu principal, à partir de n'importe quel menu, appuyer sur le bouton de menu . Le nombre de menus accessibles dépend du niveau d'accès (utilisateur ou installateur).




## 5 Utilisation

### 5.1 Utilisation du tableau de commande

#### 5.1.1 Personnaliser le tableau de commande

Il est possible de personnaliser le tableau de commande en modifiant les réglages de base.

Pour accéder au menu principal, à partir de n'importe quel menu, appuyer sur la touche de menu ☰.

1. Accéder au menu :  **Réglages**.
2. Sélectionner la ligne à modifier, puis appuyer sur la molette pour accéder au menu correspondant.

Tab.12 Réglages du tableau de commande

Menu Réglages du système	Réglages
Régler la date et l'heure	Configurer la date et l'heure courantes.
Sélectionner le pays et la langue	Sélectionner le pays et la langue
Heure d'été	Activer ou désactiver l'heure d'été. Lorsque l'heure d'été est activée, l'heure interne du système sera mise à jour de manière à correspondre aux heures d'été et d'hiver.
Informations de l'installateur	Afficher le nom et le numéro de téléphone de l'installateur
Définir les noms des activités de chauffage	Créer les noms des activités du programme horaire
Régler la luminosité de l'écran	Ajuster la luminosité de l'écran
Régler le clic	Activer ou désactiver le son du clic du bouton rotatif
Informations de licence	Lire soigneusement les informations pour l'utilisation de l'appareil

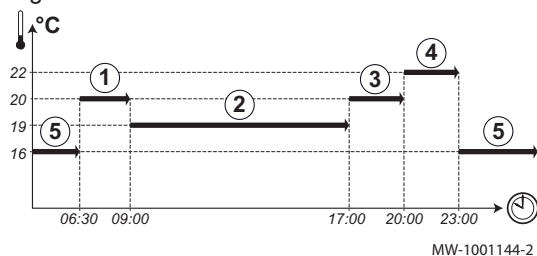
3. Valider en appuyant sur la molette pour enregistrer le réglage.
4. Revenir à l'écran principal en appuyant sur la touche retour ↩.

#### 5.1.2 Personnaliser les activités

##### ■ Définition du terme Activité

**Activité** : terme employé lors de la programmation des plages horaires. Il désigne le niveau de confort souhaité par le client pour différentes activités au cours de la journée. Une consigne de température est associée à chaque activité. La dernière activité de la journée est valable jusqu'à la première activité du jour suivant.

Fig.8



Tab.13 Exemple

Début de l'activité	Activité	Consigne température d'ambiance
6:30	Matin ①	20 °C
9:00	Absence ②	19 °C
17:00	Confort ③	20 °C
20:00	Soirée ④	22 °C
23:00	Réduit ⑤	16 °C



##### Important

Cette fonction n'est active qu'en présence d'une sonde de température extérieure et d'un thermostat d'ambiance connectés à la chaudière.



##### ■ Modifier le nom d'une activité

Le nom des différentes activités est configuré d'usine : **Matin**, **Réduit**, **Confort**, **Soirée**, **Absence** et **Réglable**. Il est possible de personnaliser le nom de ces activités pour l'ensemble des zones de l'installation.



1. Accéder au menu : **Noms des activités**.

Tab.14

Type d'accès	Chemin d'accès
Accès direct : depuis l'écran d'accueil principal	Non disponible
Accès rapide : depuis n'importe quel écran	→ Appuyer sur la touche  → Sélectionner :  <b>Réglages</b> → Sélectionner : <b>Noms des activités</b>


2. Sélectionner l'activité souhaitée :

- **Matin**
- **Réduit**
- **Confort**
- **Soirée**
- **Absence**
- **Réglable**

3. Entrer le nouveau nom pour l'activité (20 caractères maximum) et valider avec **OK**.

4. Reporter le nom choisi dans le tableau suivant :

Nom d'usine	Nouveau nom
<b>Matin</b>	
<b>Réduit</b>	
<b>Confort</b>	
<b>Soirée</b>	
<b>Absence</b>	
<b>Réglable</b>	

5. Revenir à l'écran principal en appuyant sur la touche retour .

## 5.2 Protection antigel

Il est conseillé de ne pas vidanger complètement l'installation de chauffage, car le remplacement de l'eau peut entraîner la formation de tartre inutile et gênante à l'intérieur de la chaudière et des éléments de chauffage. Si l'installation de chauffage n'est pas utilisée pendant les mois d'hiver et qu'un risque de gel existe, nous vous recommandons de mélanger à l'eau de l'installation des solutions antigel appropriées (à base de propylène glycol, par exemple, qui contient des inhibiteurs de corrosion et de tartre). Le système de commande électronique de la chaudière est équipé d'une fonction « antigel » pour le système de chauffage. Cette fonction active la pompe de chaudière lorsque la température de départ du système de chauffage chute au-dessous de 7 °C. Si la température de l'eau atteint 4 °C, le brûleur est allumé et amène l'eau du système à une température de 10 °C. Lorsque cette valeur est atteinte, le brûleur est éteint et la pompe continue de fonctionner pendant encore 15 minutes.

### Important

La fonction de protection contre le gel ne fonctionne pas si la chaudière n'est pas alimentée en électricité ou si le robinet d'arrivée du gaz est fermé.

## 6 Réglages

### 6.1 Gérer le chauffage central



#### 6.1.1 Mettre en marche/arrêter le chauffage


La fonction de chauffage peut être arrêtée pour l'ensemble des circuits.

Cela permet d'économiser de l'énergie pendant la période estivale, par exemple.

1. Accéder au menu : **Mode fonctionnement modifié**.

Tab.15







Type d'accès	Chemin d'accès
<b>Accès direct</b> : depuis l'écran d'accueil principal	→ Appuyer sur le bouton  → Sélectionner : <b>Mode fonctionnement modifié</b>
<b>Accès rapide</b> : depuis n'importe quel écran	Appuyer sur le bouton  → Sélectionner : <b>Chauffage ON/OFF</b>

2. Sélectionner la valeur souhaitée :
  - **Off** pour arrêter la fonction de chauffage.
  - **On** pour remettre en marche la fonction de chauffage.
3. Sélectionner : **Confirmer**, pour enregistrer le réglage.
4. Revenir à l'écran principal en appuyant sur la touche retour .

### 6.1.2 Réglage de la température ambiante en mode Chaud






Pour régler la température de départ du chauffage, procéder comme suit :

- Depuis l'écran d'accueil, appuyer sur le bouton menu .
  - Tourner la molette et sélectionner l'icône , puis appuyer sur la molette pour valider.
  - Sélectionner la première ligne relative à la température de chauffage
  - Appuyer sur le bouton  pour valider
- Sélectionner l'option souhaitée en appuyant sur .
  - Utiliser la molette pour régler la valeur de température souhaitée
  - Appuyer sur le bouton  pour valider
  - Appuyer plusieurs fois sur la touche  pour retourner à l'écran d'accueil.

### 6.1.3 Modifier temporairement la température ambiante

Quel que soit le mode de fonctionnement sélectionné pour une zone, il est possible de modifier la température ambiante sur une durée déterminée. Une fois ce temps écoulé, le mode de fonctionnement sélectionné reprend.

1. Depuis l'écran d'accueil, appuyer sur le bouton menu .
2. Tourner la molette et sélectionner l'icône  **Dérogation de température chauffage**
3. Régler la température souhaitée en utilisant la molette, puis appuyer dessus pour valider.
4. De même, régler l'heure de fin de dérogation, puis appuyer sur la molette pour valider.
5. Sélectionner : **Confirmer** pour valider.
6. Revenir à l'écran principal en appuyant sur la touche retour .

## 6.2 Gérer la production d'eau chaude sanitaire



### 6.2.1 Mettre en marche et arrêter la production d'eau chaude sanitaire

La production d'eau chaude sanitaire peut être arrêtée.

Cela permet d'économiser de l'énergie pendant la période estivale, par exemple.

1. Accéder au menu : **Eau Chaud Sanitaire ON/OFF**.

Tab.16




Type d'accès	Chemin d'accès
<b>Accès direct</b> : depuis l'écran d'accueil principal	→ Appuyer sur le sélecteur  → Sélectionner : <b>Eau Chaud Sanitaire ON/OFF</b>
<b>Accès rapide</b> : depuis n'importe quel écran	→ Appuyer sur la touche  → Sélectionner : <b>Eau Chaud Sanitaire ON/OFF</b>

2. Sélectionner la valeur souhaitée :
  - **Off** pour arrêter la production d'eau chaude sanitaire.
  - **On** pour mettre en marche la production d'eau chaude sanitaire.
3. Sélectionner : **Confirmer**, pour enregistrer le réglage.

4. Revenir à l'écran principal en appuyant sur la touche retour .

## 6.2.2 Modifier la consigne de la température d'ECS

Pour régler la température de l'eau chaude sanitaire (ECS), procéder comme suit :

- Depuis l'écran d'accueil, appuyer sur le bouton menu .
- Tourner la molette, sélectionner l'icône , puis appuyer sur la molette pour valider.
- Sélectionner la ligne Consigne ECS Confort, puis appuyer sur la molette pour valider.
- Utiliser la molette pour régler la valeur de température souhaitée.
- Appuyer plusieurs fois sur la touche  pour retourner à l'écran d'accueil.

## 6.2.3 Modifier les températures de consigne de l'eau chaude sanitaire



La production d'eau chaude sanitaire fonctionne avec 2 paramètres de consigne de température :



- **Consigne ECS Confort**
- **Consigne ECS Réduit**

Il est possible de modifier ces températures de consigne pour les adapter aux besoins.

1. Accéder au menu :  **Température Eau Chaude Sanitaire**.

Tab.17

Type d'accès	Chemin d'accès
<b>Accès direct</b> : depuis l'écran d'accueil principal	Non disponible
<b>Accès rapide</b> : depuis n'importe quel écran	→ Appuyer sur la touche  → Sélectionner :  <b>Température Eau Chaude Sanitaire</b>

2. Sélectionner la consigne souhaitée :
  - **Consigne ECS Confort**
  - **Consigne ECS Réduit**
3. Régler la température souhaitée à l'aide du sélecteur .
4. Revenir à l'écran principal en appuyant sur la touche retour .

## 6.2.4 Activer et configurer un programme horaire pour la production d'eau chaude sanitaire

Un programme horaire permet de faire varier la température de l'eau chaude sanitaire en fonction des activités au courant de la journée.

Cette programmation se fait pour chaque jour de la semaine.

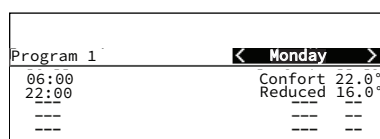
1. Accéder au menu souhaité :

Tab.18

Type d'accès	Chemin d'accès
<b>Accès direct</b> : depuis l'écran d'accueil principal	→ Sélectionner la page correspondant à la zone souhaitée → Sélectionner : <b>Programmes horaires</b>
<b>Accès rapide</b> : depuis n'importe quel écran	Non disponible

- ⇒ Trois programmes horaires sont proposés. Le programme actuellement actif est marqué d'une coche.
2. Sélectionner **P ECS sélectionné**, pour activer un autre programme horaire.
  3. Sélectionner le programme à modifier :
    - **Programme 1**
    - **Programme 2**
    - **Programme 3**

Fig.9



Program 1		Monday
06:00	Confort 22.0°	22:00
---	Reduced 16.0°	---
---	---	---

MW-5000950-1

- ⇒ Les activités programmées pour le lundi s'affichent. La dernière activité de la journée reste active jusqu'à la première activité du jour suivant.

4. Sélectionner le jour à modifier.

5. Réaliser les actions suivantes selon les besoins :
- **Modifier** les horaires des activités programmées.
  - **Ajouter** une nouvelle plage horaire.
  - **Supprimer** une activité programmée.
  - **Copier** les activités programmées de la journée vers d'autres journées avec **Copie vers autres jours**.

Tab.19 Exemple de programme horaire

Début de la période (réglable)	Nom de l'activité affectée (réglable)	Température affectée (pour information)
06:00	On	55 °C
08:00	Réduit	14 °C
---	---	--
---	---	--
---	---	--
---	---	--



6. Revenir à l'écran principal en appuyant sur la touche retour .

### 6.3 S'absenter ou partir en vacances

En cas d'absence prolongée, il est possible de réduire la température ambiante et la température de l'eau chaude sanitaire pour économiser de l'énergie. Pour cela, activer le mode de fonctionnement **Réglages vacances** pour toutes les zones, y compris l'eau chaude sanitaire.

1. Accéder au menu :  **Réglages vacances**.


Tab.20

Type d'accès	Chemin d'accès
<b>Accès direct</b> : depuis l'écran d'accueil principal	→ Appuyer sur le sélecteur  → Sélectionner : <b>Réglages vacances</b>
<b>Accès rapide</b> : depuis n'importe quel écran	→ Appuyer sur la touche  → Sélectionner : <b>Réglages vacances</b>

2. Régler les paramètres suivants :

Tab.21

Description	Période de vacances sur les zones de chauffage et d'Eau Chaude Sanitaire
<b>commence à</b>	Régler la date et l'heure de début de la période d'absence
<b>fini à</b>	Régler la date et l'heure de fin de la période d'absence

3. Sélectionner : **Confirmer**, pour enregistrer les réglages.  
4. Revenir à l'écran principal en appuyant sur la touche retour .

### 6.4 Liste des paramètres

Tab.22 Tableau des réglages

Nom	Description	Valeur usine	Mini.	Maxi.	Niveau
AP016	Marche/Arrêt du chauffage • On : Activé • Off : Désactivé	On	-	-	Utilisateur
AP017	Marche/Arrêt de l'eau chaude sanitaire • On : Activé • Off : Désactivé	On	-	-	Utilisateur

Nom	Description	Valeur usine	Mini.	Maxi.	Niveau
AP073	Marche/arrêt du chauffage été-hiver (avec sonde extérieure connectée). Lorsque la température extérieure est supérieure à ce seuil, l'appareil est en mode été et ne démarre pas pour le chauffage central. Lorsque la température extérieure est inférieure à cette température, l'appareil est en mode hiver [°C]	22	10	30	Utilisateur
AP074	Marche/arrêt du chauffage (avec sonde extérieure connectée) • On : Activé • Off : Désactivé	Off	-	-	Utilisateur
AP107	Couleur écran Mk2	Bleu	-	-	Utilisateur
CP010	Consigne du chauffage central [°C]	80	25	80	Utilisateur
CP080	Température (°C) définie par l'activité de l'utilisateur dans la zone.	16	5	30	Utilisateur
CP081	Température (°C) définie par l'activité de l'utilisateur dans la zone.	20	5	30	Utilisateur
CP082	Température (°C) définie par l'activité de l'utilisateur dans la zone.	6	5	30	Utilisateur
CP083	Température (°C) définie par l'activité de l'utilisateur dans la zone.	21	5	30	Utilisateur
CP084	Température (°C) définie par l'activité de l'utilisateur dans la zone.	22	5	30	Utilisateur
CP085	Température (°C) définie par l'activité de l'utilisateur dans la zone.	20	5	30	Utilisateur
CP200	Réglage manuel de la température ambiante (°C).	20	5	30	Utilisateur
CP320	Mode de fonct du circuit • Programmation • Manuel • Off • Temporaire	Manuel	-	-	Utilisateur
CP510	Valeur temporaire de température ambiante définie pour la zone [°C]	20	5	30	Utilisateur
CP550	Mode foyer actif	Off	-	-	Utilisateur
CP570	Programme horaire pour le chauffage/rafraîchissement • Programme 1 • Programme 2 • Programme 3 • Rafraîchissement	Programme 1	-	-	Utilisateur
CP660	Icône de sélection de zone	-	-	-	Utilisateur
DP060	Programme horaire pour l'ECS	Programme 1	-	-	Utilisateur
DP070	Consigne eau chaude sanitaire (°C).	60	35	60	Utilisateur
DP080	Consigne de température réduite pour le ballon d'eau chaude sanitaire (°C).	15	7	50	Utilisateur
DP170	Enregistrer le début de la période de vacances	-	-	-	Utilisateur
DP180	Enregistrer la fin de la période de vacances	-	-	-	Utilisateur
DP190	Changement de l'heure de désactivation de la période de chauffage du ballon tampon	-	-	-	Utilisateur
DP200	Mode Eau chaude sanitaire (ECS) • Programmation • Manuel • Off • Temporaire	Manuel	-	-	Utilisateur
DP337	Consigne de température d'eau chaude sanitaire (ECS) pendant la période de vacances [°C]	10	10	60	Utilisateur

Nom	Description	Valeur usine	Mini.	Maxi.	Niveau
DP357	Délai avant l'alarme de la Zone douche [minutes]	0	0	180	Utilisateur
DP367	Action par le système primaire d'eau chaude sanitaire lorsque la temporisation de douche est écoulée <ul style="list-style-type: none"> <li>• Off</li> <li>• Avertissement</li> <li>• Consigne ECS réduite</li> </ul>	Off	-	-	Utilisateur
DP377	Température souhaitée de l'eau chaude sanitaire pour le mode réduit (°C)	40	60	60	Utilisateur

**Important**

Les réglages usine concernant certains paramètres peuvent être différents selon le marché auquel le produit est destiné.

## 7 Entretien

---

### 7.1 Généralités

---

La chaudière ne nécessite aucune tâche de maintenance complexe. Nous recommandons néanmoins de l'inspecter fréquemment et d'effectuer la maintenance régulièrement.

La chaudière doit être entretenue par un professionnel qualifié conformément aux réglementations locales et nationales.

- Vérifier que la chaudière n'est pas sous tension.
- Remplacer les pièces usées ou défectueuses par des pièces de rechange d'origine.
- Toujours remplacer tous les joints sur les pièces démontées lors des interventions de contrôle et d'entretien.
- Vérifier que tous les joints d'étanchéité sont bien positionnés (la position est correcte et ils reposent à plat dans la rainure correspondante, qui est étanche à l'eau et à l'air).
- Les éléments électriques ne doivent jamais être en contact avec de l'eau (gouttes, éclaboussures) pendant les interventions de contrôle et d'entretien pour éviter les risques de chocs électriques.

### 7.2 Message d'entretien

---

Cette fonction vise à avertir l'utilisateur de la nécessité d'un entretien de la chaudière. Lorsque le symbole  s'affiche à l'écran, un entretien de la chaudière est nécessaire. Contacter votre installateur.

### 7.3 Instructions d'entretien

---

Pour garantir dans le temps la sécurité, le bon fonctionnement et l'efficacité optimale de la chaudière, celle-ci doit être inspectée régulièrement par un technicien qualifié. Un entretien minutieux est toujours un gage de sécurité et d'économies pour la gestion de l'installation.

**Important**


L'appareil est équipé d'un pressostat hydraulique empêchant le fonctionnement de la chaudière lorsque la pression est trop basse. Si la pression est souvent basse, faire appel à l'aide d'un technicien qualifié.

#### 7.3.1 Remplissage de l'installation

---

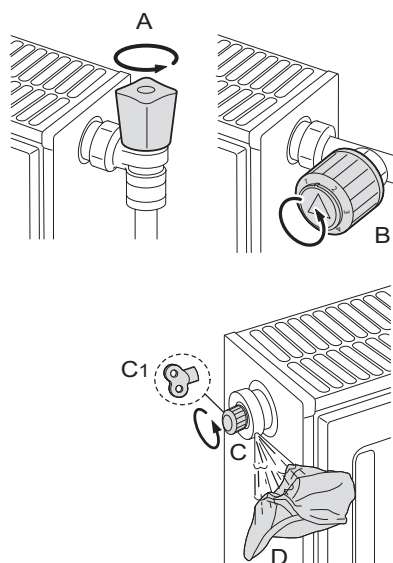
**Attention**

Il est recommandé d'être très attentif lors du remplissage de l'installation de chauffage. Ouvrir notamment les vannes thermostatiques si l'installation en est équipée et laisser l'eau s'écouler tout doucement afin d'éviter la formation d'air à l'intérieur du circuit primaire, jusqu'à ce que la pression de service nécessaire soit atteinte. Enfin, purger tous les radiateurs de l'installation. Chappée décline toute responsabilité quant à des dommages dus à la présence de bulles d'air à l'intérieur de l'échangeur thermique en raison de la non-observation totale ou partielle des consignes susmentionnées.

1. Tourner lentement les robinets (A) sur la barre de raccordement, dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (vers la gauche) pour remplir l'installation. Ne pas utiliser d'outils pour ce faire, uniquement les mains.
2. Remplir l'installation jusqu'à ce que la pression affichée  s'établisse entre 1,0 et 1,5 bar.
3. Fermer les robinets et vérifier qu'il n'y a pas de fuites d'eau.

## 7.3.2 Purge de l'installation

Fig.10 Purge de l'installation



BO-000026

Il est indispensable de purger l'air éventuellement présent dans la chaudière, les conduits ou la robinetterie pour éviter les bruits indésirables susceptibles de se produire lors du chauffage ou du soutirage de l'eau. Pour ce faire, procéder comme suit :

1. Ouvrir les robinets A et B de tous les radiateurs raccordés au système de chauffage.
2. Régler le thermostat d'ambiance sur la température maximale possible.
3. Attendre que les radiateurs soient chauds.
4. Régler le thermostat d'ambiance sur la température minimale possible.
5. Attendre environ dix minutes que les radiateurs se refroidissent.
6. Purger les radiateurs. Commencer par les étages inférieurs.
7. Ouvrir le purgeur, (C) ou (C1), en plaçant un chiffon (D) sur le raccord.
8. Patienter jusqu'à ce que de l'eau sorte du purgeur, puis fermer ce dernier.
9. Placer un chiffon sur le purgeur puis l'ouvrir.



### Important

Prudence, car l'eau risque d'être encore chaude.

Fig.11 Pression de l'installation affichée à l'écran



BO-0000265-2



### Important

Si la pression hydraulique de l'installation de chauffage est inférieure à 0,8 bar, il est recommandé de rétablir la pression (pression hydraulique recommandée pour l'installation comprise entre 1,0 et 1,5 bar).

## 8 Diagnostic de panne

### 8.1 Défauts temporaires et permanents

Trois codes sont affichés à l'écran : deux types de défaut et un type d'avertissement :

1. Arrêt temporaire (**H**)
2. Verrouillage (**E**)
3. Code avant l'activation d'un défaut (**A**)

Le premier élément qui s'affiche à l'écran est une lettre suivie d'un nombre à deux chiffres. Pour les défauts, la lettre indique le type de défaut : temporaire (**H**) ou permanent (**E**). Le nombre indique le groupe dans lequel le défaut qui est survenu se classe en fonction de son impact sur un fonctionnement sûr et fiable. Le second élément, qui s'affiche en alternance avec le premier élément, donne un code spécifique au type de défaut survenu et se compose d'un nombre à deux chiffres (voir la liste des défauts ci-après).

1. Un arrêt temporaire est codé à l'écran par la lettre "**H**" suivie par deux nombres séparés par un point "**XX . XX**" (code du groupe . code spécifique). Un défaut temporaire est un défaut qui n'interrompt pas le fonctionnement de la chaudière de manière permanente et qui sera résolu dès que sa cause aura été éliminée.
2. Un arrêt permanent est codé à l'écran par la lettre "**E**" suivie par deux nombres séparés par un point "**XX . XX**" (code du groupe . code spécifique). Un défaut permanent est un défaut qui interrompt le fonctionnement de la chaudière de manière permanente. Il est nécessaire d'appuyer pendant 1 seconde sur le bouton **RESET** après avoir éliminé la cause de l'arrêt.
3. Le code avant activation d'un défaut est un avertissement qui informe l'utilisateur de ce qu'il doit faire avant qu'un défaut soit généré. Suivre les indications données à l'écran pour empêcher le défaut.

**i Important**

Si des défauts s'affichent de façon répétée, contacter un technicien qualifié.  
Le code d'erreur est important pour le diagnostic correct et rapide du défaut et nécessaire pour obtenir une assistance de la part de votre fournisseur.

**8.2 Affichage des codes d'erreur**

Lorsqu'une erreur apparaît dans l'installation, le tableau de commande affiche :

- Vert continu = Fonctionnement normal
- Vert clignotant = Avertissement
- Rouge continu = Arrêt
- Rouge clignotant = Verrouillage

Appuyer sur la molette pour afficher le code de défaut et la description.

En cas de défaut temporaire, la chaudière ne redémarre qu'une fois la cause de l'erreur corrigée. Le code d'erreur reste visible jusqu'à la résolution du problème.

En cas de défaut permanent, appuyer longtemps sur la molette pour réinitialiser la chaudière.

**i Important**

Si le problème ne peut pas être résolu, noter le code de défaut et contacter un installateur qualifié.

**8.3 Codes d'erreur**

Tab.23 Liste des défauts temporaires

AFFICHAGE		DESCRIPTION DES DÉFAUTS TEMPORAIRES	CAUSE – Vérification/Solution <i>Un installateur est nécessaire pour la plupart des contrôles et des solutions.</i>
Code du groupe	Code spécifique		
H.00	42	Capteur de pression ouvert/défaillant	ERREUR CAPTEUR PRESSION EAU Contrôler ou remplacer le capteur de pression d'eau Contrôler le câblage du capteur de pression d'eau
H.00	81	Sonde de température ambiante manquante	Vérifier le bus de communication Vérifier que l'appareil d'ambiance est raccordé Contrôler/remplacer la carte électronique
H.01	.00	Erreur temporaire de communication sur la carte électronique	L'erreur est résolue automatiquement
H.01	.05	Différence maximale de température entre la température de départ et la température de retour atteinte	CIRCULATION INSUFFISANTE Contrôler la circulation de la chaudière/de l'installation Activer un cycle de dégazage manuel Contrôler la pression de l'installation AUTRES CAUSES Contrôler l'état de propreté de l'échangeur Vérifier le fonctionnement des sondes de température Contrôler le raccordement des sondes de température
H.01	.08	La température de départ augmente trop rapidement dans l'installation de chauffage.	CIRCULATION INSUFFISANTE Contrôler la circulation de la chaudière/de l'installation Activer un cycle de purge manuelle Contrôler la pression de l'installation Vérifier le fonctionnement de la pompe AUTRES CAUSES Contrôler l'état de propreté de l'échangeur Vérifier le fonctionnement des sondes de température Contrôler le raccordement des sondes de température
H.01	.14	Valeur de température maximale de départ ou de retour atteinte	CIRCULATION INSUFFISANTE Contrôler les sondes de départ et de retour Contrôler la circulation de la chaudière/de l'installation Activer un cycle de purge manuelle



AFFICHAGE		DESCRIPTION DES DÉFAUTS TEMPORAIRES	CAUSE – Vérification/Solution <i>Un installateur est nécessaire pour la plupart des contrôles et des solutions.</i>
Code du groupe	Code spécifique		
H.01	.18	Aucune circulation d'eau (temporaire)	CIRCULATION INSUFFISANTE Contrôler la pression de l'installation Activer un cycle de purge manuelle Vérifier le fonctionnement de la pompe Contrôler la circulation de la chaudière/de l'installation ERREUR DE SONDE DE TEMPÉRATURE Vérifier le fonctionnement des sondes de température Contrôler le raccordement des sondes de température
H.01	.21	Augmentation de température de départ trop rapide pendant la production d'ECS.	CIRCULATION INSUFFISANTE Contrôler la pression de l'installation Activer un cycle de purge manuelle Vérifier le fonctionnement de la pompe Contrôler la circulation de la chaudière/de l'installation ERREUR DE SONDE DE TEMPÉRATURE Vérifier le fonctionnement des sondes de température Contrôler le raccordement des sondes de température
H.02	.00	Réinitialisation en cours	Le défaut se résout de lui-même
H.02	.02	En attente de la saisie des paramètres de configuration (CN1,CN2)	CONFIGURATION MANQUANTE CN1/CN2 Configurer CN1/CN2
H.02	.03	Saisie des paramètres de configuration (CN1,CN2) incorrecte	ERREUR DE CONFIGURATION POUR LES PARAMÈTRES CN1–CN2 Vérifier la configuration CN1/CN2 Configurer CN1/CN2 correctement
H.02	.04	Impossible de lire les paramètres de la carte électronique	ERREUR CARTE ÉLECTRONIQUE PRINCIPALE Configurer CN1/CN2 Remplacer CSU (mémoire de configuration externe) Remplacer la carte électronique principale
H.02	.05	Mémoire des paramètres non compatible avec le type de carte électronique de la chaudière	ERREUR CARTE ÉLECTRONIQUE PRINCIPALE Configurer CN1/CN2 Remplacer CSU (mémoire de configuration externe) Remplacer la carte électronique principale
H.02	.07	Basse pression dans le circuit de chauffage (remplissage d'eau requis)	ERREUR CAPTEUR PRESSION EAU Contrôler la pression de l'installation Contrôler la pression du vase d'expansion Vérifier l'étanchéité de la chaudière/de l'installation
H.02	.12	Défaut de l'entrée bloquante de déverrouillage (RL) de la chaudière	ERREUR SUR L'ENTRÉE DE BLOCAGE RL DE LA CHAUDIÈRE Vérifiez que le contact release CB11 est ouvert Vérifiez l'appareil externe qui commande l'entrée du release
H.02	.31	Remplissage-automatique requis en raison d'une pression d'eau faible	DEMANDE DE REMPLISSAGE DE LA CHAUDIÈRE/DU SYSTÈME (ACTIVATION MANUELLE) Activer le remplissage automatique Contrôler la pression du vase d'expansion Vérifier l'étanchéité de la chaudière/de l'installation
H.03	.00	Aucune donnée d'identification pour le dispositif de sécurité de la chaudière	ERREUR DE CARTE ÉLECTRONIQUE Remplacer la carte électronique principale
H.03	.01	Défaut de communication dans le logiciel de confort (défaut interne dans la carte électronique de la chaudière)	ERREUR DE CARTE ÉLECTRONIQUE Remplacer la carte électronique principale

AFFICHAGE		DESCRIPTION DES DÉFAUTS TEMPORAIRES	CAUSE – Vérification/Solution <i>Un installateur est nécessaire pour la plupart des contrôles et des solutions.</i>
Code du groupe	Code spécifique		
H.03	.02	Perte temporaire de flamme	PROBLÈME D'ÉLECTRODE Contrôler le câblage et les raccordements de l'électrode Contrôler l'état des électrodes Lancer un étalonnage manuel ALIMENTATION EN GAZ Vérifier la pression d'alimentation en gaz CONDUIT D'ÉVACUATION DES FUMÉES Contrôler l'admission d'air et le terminal d'évacuation des fumées AUTRES CAUSES Contrôler la tension d'alimentation électrique Contrôler et, si nécessaire, régler le type de gaz approprié (voir la plaquette signalétique)
H.03	.05	Arrêt interne	ERREUR DE CARTE ÉLECTRONIQUE Contrôler/remplacer la carte électronique d'interconnexion Accéder à CN1/CN2 Contrôler/remplacer la carte électronique principale
H.03	.08	Fausse flamme	PROBLÈME D'ÉLECTRODE Vérifier les raccordements électriques de l'électrode Contrôler l'état des électrodes FAUSSE FLAMME Contrôler le circuit de mise à la terre Contrôler la tension d'alimentation. DÉFAUT DE CARTE ÉLECTRONIQUE Contrôler/remplacer la carte électronique
H.03	.09	Tension d'alimentation électrique trop basse	ERREUR D'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE Vérifier l'alimentation électrique de la chaudière Contrôler/remplacer la carte électronique principale
H.03	.17	Défaut dans système de régulation du gaz	ERREUR DE CARTE ÉLECTRONIQUE Accéder à CN1/CN2 Contrôler/remplacer la carte électronique principale
H.03	.26	Demande d'étalonnage de la chaudière	DEMANDE D'ÉTALONNAGE Régler la fonction d'étalonnage manuel de la chaudière Contrôler/remplacer la carte électronique principale
H.03	.28	Défaut de fréquence de l'alimentation électrique	ERREUR D'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE Vérifier la fréquence d'alimentation électrique de la chaudière
H.03	.31	Défaut de cheminée obstruée	ERREUR DE CONDUIT D'ÉVACUATION DES FUMÉES Contrôler l'admission d'air et le terminal d'évacuation des fumées Activer l'étalonnage manuel
H.03	.254	Erreur inconnue	ERREUR INDÉFINIE Contrôler/remplacer la carte électronique principale Vérifier l'alimentation électrique de la chaudière Vérifier les interférences électromagnétiques de l'alimentation électrique de la chaudière

AFFICHAGE		DESCRIPTION DES DÉFAUTS TEMPORAIRES	CAUSE – Vérification/Solution <i>Un installateur est nécessaire pour la plupart des contrôles et des solutions.</i>
Code du groupe	Code spécifique		
H.20	.36	Échec de l'étalonnage manuel	PROBLÈME D'ÉLECTRODE Vérifier les raccordements électriques de l'électrode Contrôler l'état de l'électrode ALIMENTATION EN GAZ Vérifier la pression d'alimentation en gaz Contrôler le réglage CONDUIT D'ÉVACUATION DES FUMÉES Contrôler l'admission d'air et le terminal d'évacuation des fumées AUTRES CAUSES Contrôler la tension d'alimentation électrique Contrôler/remplacer la carte électronique principale Vérifier que l'échange de chaleur est suffisant pendant l'étalonnage
H.20	.39	Aucun étalonnage primaire	ÉTALONNAGE NÉCESSAIRE Si l'étalonnage primaire n'a pas été terminé, l'étalonnage manuel doit être effectué. Contrôler/remplacer la carte électronique principale
H.20	.40	Pas de configuration du gaz	TYPE DE GAZ Si l'étalonnage primaire n'a pas été terminé, l'étalonnage manuel doit être effectué et le type de gaz utilisé doit être saisi. Contrôler/remplacer la

Tab.24 Liste des défauts permanents (arrêt de la chaudière, réinitialisation requise)

AFFICHAGE		DESCRIPTION DES DÉFAUTS PERMANENTS (RÉINITIALISATION)	CAUSE – Vérification/Solution <i>Un installateur est nécessaire pour la plupart des contrôles et des solutions.</i>
Code du groupe	Code spécifique		
E.00	.04	Sonde de température du retour non connectée à l'allumage de la chaudière (lorsque la chaudière se met en marche, la carte électronique détecte si la sonde est présente et connectée)	PROBLÈME DE SONDE/RACCORDEMENT Contrôler le raccordement de la sonde/carte électronique Contrôler le fonctionnement de la sonde de température
E.00	.05	Sonde de température de retour en court-circuit	PROBLÈME DE SONDE/RACCORDEMENT Contrôler le raccordement de la sonde/carte électronique Contrôler le fonctionnement de la sonde de température
E.00	.06	Sonde de température de retour non connectée pendant le fonctionnement de la chaudière (la carte électronique a détecté que la sonde s'était débranchée pendant le fonctionnement de la chaudière)	PROBLÈME DE SONDE/RACCORDEMENT Contrôler le raccordement de la sonde/carte électronique Contrôler le fonctionnement de la sonde de température
E.00	.07	Température excessive de la sonde de retour	PROBLÈME DE SONDE/RACCORDEMENT Contrôler le raccordement de la sonde/carte électronique Contrôler le fonctionnement de la sonde de température Mesurer la valeur de la résistance
E.00	.16	Sonde de température du ballon d'ECS non raccordée	PROBLÈME DE SONDE/RACCORDEMENT Contrôler le raccordement de la sonde/carte électronique Contrôler le fonctionnement de la sonde de température Lors du retrait d'un ballon d'eau chaude sanitaire, saisir le réglage DP150=MARCHE
E.00	.17	Sonde de température du ballon d'ECS en court-circuit	PROBLÈME DE SONDE/RACCORDEMENT Contrôler le raccordement de la sonde/carte électronique Contrôler le fonctionnement de la sonde de température

AFFICHAGE		DESCRIPTION DES DÉFAUTS PERMANENTS (RÉINITIALISATION)	CAUSE – Vérification/Solution <i>Un installateur est nécessaire pour la plupart des contrôles et des solutions.</i>
Code du groupe	Code spécifique		
E.00	.40	Entrée du capteur de pression d'eau ouverte	ERREUR CAPTEUR PRESSION EAU Contrôler la pression de l'installation et rétablir la pression correcte Contrôler la pression du vase d'expansion Vérifier l'étanchéité de la chaudière/de l'installation
E.00	.41	Entrée du capteur de pression d'eau fermée	ERREUR CAPTEUR PRESSION EAU Contrôler la pression de l'installation et rétablir la pression correcte Contrôler la pression du vase d'expansion Vérifier l'étanchéité de la chaudière/de l'installation
E.00	.44	Sonde de température de sortie d'ECS ouverte (pour les chaudières instantanées si elles sont équipées de la sonde)	PROBLÈME DE SONDE/RACCORDEMENT Contrôler le raccordement de la sonde/carte électronique Contrôler le fonctionnement de la sonde de température Mesure de la valeur ohmique
E.00	.45	Sonde de température de sortie d'ECS en court-circuit (pour les chaudières instantanées si elles sont équipées de la sonde)	PROBLÈME DE SONDE/RACCORDEMENT Contrôler le raccordement de la sonde/carte électronique Contrôler le fonctionnement de la sonde de température Mesurer la valeur de la résistance
E.01	.04	Perte de flamme détectée à cinq reprises en 24 heures	ERREUR D'ALIMENTATION EN GAZ Vérifier la pression d'alimentation en gaz Contrôler l'étalonnage du bloc gaz PROBLÈME D'ÉLECTRODE Contrôler le raccordement et le câblage de l'électrode Contrôler l'état de l'électrode CONDUITS DE FUMÉES Contrôler les conduits d'arrivée d'air et d'évacuation des fumées ÉCHANGEUR CÔTÉ FUMÉES OBSTRUÉ Contrôler l'état de propreté de l'échangeur TENSION SECTEUR Contrôler la tension d'alimentation électrique
E.01	.12	La température mesurée par la sonde de retour est supérieure à la température de départ.	PROBLÈME DE SONDE/RACCORDEMENT Vérifier que les sondes sont placées dans le bon sens Vérifier que la sonde de départ est à la bonne position Contrôler la température de retour dans la chaudière Contrôler le fonctionnement des sondes SI LE PROBLÈME PERSISTE 1- Réinitialiser CN1/CN2 2- Remplacer la carte électronique principale
E.01	.17	Aucune circulation d'eau (permanent)	CIRCULATION INSUFFISANTE Contrôler la pression de l'installation Activer un cycle de dégazage manuel Vérifier le fonctionnement de la pompe Contrôler la circulation de la chaudière/de l'installation ERREUR DE SONDE Vérifier le fonctionnement des sondes de température Contrôler le raccordement des sondes de température
E.02	.13	Arrêt total de la chaudière (fonction hors gel non active)	SIGNAL INDIQUANT UNE ENTRÉE BLOQUANTE Contrôler les dispositifs raccordés à l'entrée du terminal CB11 Erreur de configuration des paramètres : vérifier le paramètre AP001
E.02	.15	Temps minimum pour la reconnaissance de la clé CSU dépassé	DÉLAI DÉPASSÉ DE LA CLÉ CSU Clé non raccordée ou non reconnue
E.02	.17	Erreur permanente de communication sur la carte électronique	ERREUR CARTE ÉLECTRONIQUE PRINCIPALE Vérifier les interférences électromagnétiques Contacter le réseau de distributeurs

AFFICHAGE		DESCRIPTION DES DÉFAUTS PERMANENTS (RÉINITIALISATION)	CAUSE – Vérification/Solution <i>Un installateur est nécessaire pour la plupart des contrôles et des solutions.</i>
Code du groupe	Code spécifique		
E.02	.32	Temps écoulé pour le remplissage automatique	ERREUR DE REMPLISSAGE AUTOMATIQUE Contrôler le câblage du pressostat Contrôler le robinet de remplissage d'eau Contrôler/remplacer la carte électronique principale Contrôler la pression de la chaudière/de l'installation Vérifier le câblage de la vanne de remplissage Vérifier l'étanchéité de la chaudière/de l'installation
E.02	.35	Dispositif fonctionnel passif déconnecté	ERREUR DE RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE Vérifier les branchements électriques des appareils externes Activer la fonction de détection automatique sur les appareils raccordés à l'installation dans le « menu maintenance avancée » Vérifier les raccordements électriques
E.02	.39	Augmentation de pression insuffisante après un remplissage automatique	DÉFAUT DE CARTE ÉLECTRONIQUE Contrôler le câblage du pressostat Contrôler le robinet de remplissage d'eau Contrôler/remplacer la carte électronique
E.02	.47	Connexion impossible au dispositif externe	ERREUR DE RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE Vérifier les branchements électriques des appareils externes Activer la fonction de détection automatique sur les appareils raccordés à l'installation dans le « menu maintenance avancée » Vérifier les raccordements électriques
E.04	.00	Défaut des réglages de sécurité	ERREUR CARTE ÉLECTRONIQUE PRINCIPALE Remplacer la carte électronique principale
E.04	.01	Court-circuit de la sonde de température de départ	PROBLÈME DE SONDE/RACCORDEMENT Contrôler le raccordement de la sonde/carte électronique Contrôler le fonctionnement de la sonde
E.04	.02	Sonde de température de départ débranchée	PROBLÈME DE SONDE/RACCORDEMENT Contrôler le raccordement de la sonde/carte électronique Contrôler le fonctionnement de la sonde
E.04	.03	Température de départ maximale dépassée	CIRCULATION INSUFFISANTE Contrôler la circulation de la chaudière/de l'installation Activer un cycle de dégazage manuel Contrôler le fonctionnement des sondes
E.04	.04	Sonde de température des fumées en court-circuit	PROBLÈME DE SONDE DES FUMÉES Contrôler le fonctionnement de la sonde de fumées Contrôler le raccordement de la sonde/carte électronique
E.04	.05	Sonde de température des fumées débranchée	PROBLÈME DE SONDE/RACCORDEMENT Contrôler le fonctionnement de la sonde de fumées Contrôler le raccordement de la sonde/carte électronique
E.04	.06	Température critique des fumées atteinte	DÉFAUT DE L'ÉCHANGEUR DE CHALEUR Vérifier l'absence de blocages dans l'échangeur de chaleur principal PROBLÈME DE SONDE DES FUMÉES Vérifier la sonde des fumées.
E.04	.08	Température de sécurité maximale atteinte	PROBLÈME DE CIRCULATION INSUFFISANTE Contrôler la pression de l'installation Activer un cycle de dégazage manuel Vérifier le fonctionnement de la pompe Contrôler la circulation de la chaudière/de l'installation AUTRES CAUSES Contrôler le fonctionnement du thermostat de sécurité. Contrôler le raccordement du thermostat de sécurité

AFFICHAGE		DESCRIPTION DES DÉFAUTS PERMANENTS (RÉINITIALISATION)	CAUSE – Vérification/Solution <i>Un installateur est nécessaire pour la plupart des contrôles et des solutions.</i>
Code du groupe	Code spécifique		
E.04	.10	Le brûleur n'est pas parvenu à s'allumer après cinq tentatives.	PROBLÈME D'ALIMENTATION/ALLUMAGE GAZ Vérifier la pression d'alimentation en gaz Contrôler le raccordement électrique du bloc gaz Lancer un étalonnage manuel Contrôler le fonctionnement du bloc gaz PROBLÈME D'ÉLECTRODE Vérifier les raccordements électriques de l'électrode Contrôler l'état de l'électrode AUTRES CAUSES Contrôler le fonctionnement du ventilateur Vérifier l'état de l'évacuation des fumées (présence d'obstructions)
E.04	.11	Échec du test du bloc gaz VPS	CÂBLAGE/BLOC GAZ Remplacer le câblage. Remplacer le bloc gaz.
E.04	.12	Échec de l'allumage pour la détection de fausse flamme	PROBLÈME DE FAUSSE FLAMME Contrôler le circuit de mise à la terre Contrôler la tension d'alimentation électrique Contrôler l'état de l'électrode
E.04	.13	Pale du ventilateur bloquée	PROBLÈME DE VENTILATEUR/CARTE ÉLECTRONIQUE Contrôler le raccordement entre la carte électronique et le ventilateur Contrôler le fonctionnement du ventilateur
E.04	.14	Défaut de combustion	PROBLÈME DE COMBUSTION Vérifier les raccordements électriques de l'électrode Contrôler l'état de l'électrode ALIMENTATION EN GAZ Vérifier la pression d'alimentation en gaz Lancer un étalonnage manuel CONDUIT D'ÉVACUATION DES FUMÉES Contrôler l'admission d'air et le terminal d'évacuation des fumées Contrôler la tension d'alimentation électrique
E.04	.15	Défaut de fumées obstruées	PROBLÈME DE CONDUIT D'ÉVACUATION DES FUMÉES Contrôler l'admission d'air et le terminal d'évacuation des fumées Contrôler la tension d'alimentation.
E.04	.17	Défaut au niveau du circuit de commande de la vanne gaz	ERREUR CARTE ÉLECTRONIQUE PRINCIPALE Contrôler les raccordements électriques du bloc gaz Remplacer la vanne gaz Remplacer la carte électronique principale
E04	18	La température départ est inférieure à la température minimale	PROBLÈME DE SONDE/RACCORDEMENT Contrôler le raccordement de la sonde/carte électronique Contrôler le fonctionnement de la sonde
E04	21	Différence de température de la sonde de départ trop élevée	DÉFAUT AVEC LES SONDÉS Contrôler la sonde de départ Contrôler la sonde de retour AUTRES CAUSES Vérifier que l'échangeur de chaleur n'est pas bouché Contrôler/remplacer la carte électronique principale
E04	23	Blocage interne de la communication	Mettre l'alimentation électrique à l'arrêt, la remettre en marche, puis RÉINITIALISER Remplacer la carte électronique principale
E04	24	Erreur de détection de la famille de gaz	TYPE DE GAZ INCORRECT SÉLECTIONNÉ Contrôler et, si nécessaire, régler le type de gaz approprié (voir la plaquette signalétique)

AFFICHAGE		DESCRIPTION DES DÉFAUTS PERMANENTS (RÉINITIALISATION)	CAUSE – Vérification/Solution <i>Un installateur est nécessaire pour la plupart des contrôles et des solutions.</i>
Code du groupe	Code spécifique		
E04	25	Erreur de perte de flamme pendant le délai de sécurité	<p>PROBLÈME DE DÉTECTION DE FLAMME</p> <p>Contrôler le câblage et les raccordements de l'électrode</p> <p>Contrôler l'état de l'électrode</p> <p>Lancer un étalonnage manuel</p> <p>ALIMENTATION EN GAZ</p> <p>Vérifier la pression d'alimentation en gaz</p> <p>CONDUIT D'ÉVACUATION DES FUMÉES</p> <p>Contrôler l'admission d'air et le terminal d'évacuation des fumées</p> <p>AUTRES CAUSES</p> <p>Contrôler la tension d'alimentation électrique</p> <p>Contrôler et, si nécessaire, régler le type de gaz approprié (voir la plaquette signalétique)</p>
E04	26	Erreur d'allumage	<p>PROBLÈME D'ÉLECTRODE/ALLUMAGE</p> <p>Vérifier les raccordements électriques de l'électrode</p> <p>Contrôler l'état de l'électrode</p> <p>Lancer un étalonnage manuel</p> <p>ALIMENTATION EN GAZ</p> <p>Vérifier la pression d'alimentation en gaz</p> <p>CONDUIT D'ÉVACUATION DES FUMÉES</p> <p>Contrôler l'admission d'air et le terminal d'évacuation des fumées</p> <p>AUTRES CAUSES</p> <p>Contrôler la tension d'alimentation.</p> <p>Contrôler et, si nécessaire, régler le type de gaz approprié (voir la plaquette signalétique)</p>
E04	27	Erreur de vanne gaz ouverte avec détection de flamme	<p>PROBLÈME D'ÉLECTRODE/ALLUMAGE</p> <p>Vérifier les raccordements électriques de l'électrode</p> <p>Contrôler l'état de l'électrode</p> <p>Lancer un étalonnage manuel</p> <p>ALIMENTATION EN GAZ</p> <p>Vérifier la pression d'alimentation en gaz</p> <p>CONDUIT D'ÉVACUATION DES FUMÉES</p> <p>Contrôler l'admission d'air et le terminal d'évacuation des fumées</p> <p>AUTRES CAUSES</p> <p>Contrôler la tension de l'alimentation électrique et le système de mise à la terre</p> <p>Contrôler et, si nécessaire, régler le type de gaz approprié (voir la plaquette signalétique)</p> <p>Contrôler et, si nécessaire, remplacer le bloc gaz</p>
E04	28	Défaut de retour de la vanne gaz	<p>BLOC GAZ</p> <p>Contrôler/remplacer la carte électronique principale</p> <p>Contrôler/remplacer le bloc gaz</p> <p>Contrôler/remplacer le câblage de la vanne gaz</p>
E04	29	Nombre maximal autorisé de réinitialisations atteint	Contrôler/remplacer la carte électronique principale
E04	250	Défaut de la vanne gaz	<p>BLOC GAZ</p> <p>Contrôler/remplacer la carte électronique principale</p> <p>Contrôler/remplacer le bloc gaz</p> <p>Contrôler/remplacer le câblage de la vanne gaz</p>
E04	254	Erreur inconnue	Contrôler/remplacer la carte électronique principale

Tab.25 Liste des avertissements

AFFICHAGE		DESCRIPTION DES AVERTISSEMENTS AVANT LA DÉCOUVERTE D'UN DÉFAUT	CAUSE – Vérification/Solution
Code du groupe	Code spécifique		
A.00	.34	Sonde de température extérieure attendue mais non détectée	<p>SONDE DE TEMPÉRATURE EXTÉRIEURE NON DÉTECTÉE</p> <p>Saisir la valeur correcte du paramètre AP091 = AUTOMATIQUE</p> <p>Contrôler le câblage de la sonde de température extérieure</p> <p>Activer la fonction de détection automatique sur les appareils raccordés à l'installation dans le « menu maintenance avancée »</p>
A.02	.06	Basse pression du circuit de chauffage > 0,5 [bar] et < paramètre AP006	<p>AVERTISSEMENT DE PRESSION FAIBLE DANS L'INSTALLATION DE CHAUFFAGE</p> <p>Contrôler la pression de l'installation et rétablir la pression correcte</p> <p>Contrôler la pression du vase d'expansion</p> <p>Vérifier l'étanchéité de la chaudière/de l'installation</p>
A.02	.18	Mauvaise configuration	<p>ERREUR DE CONFIGURATION DE LA CHAUDIÈRE</p> <p>Régler CN1/CN2 (voir plaquette signalétique)</p> <p>Contrôler/remplacer la carte électronique principale et reconfigurer les paramètres CN1/CN2</p>
A.02	.33	Temps maximal de la fonction de remplissage automatique dépassé après le démarrage initial de l'appareil conformément aux paramètres AP069 et AP006	<p>AVERTISSEMENT – TEMPS MAXIMAL DE LA FONCTION DE REMPLISSAGE DÉPASSÉ</p> <p>Vérifier le câblage de la vanne de remplissage</p> <p>Contrôler le robinet de remplissage d'eau</p> <p>Contrôler la pression du vase d'expansion</p> <p>Vérifier l'étanchéité de la chaudière/de l'installation</p>
A.02	.34	Intervalle entre deux cycles de remplissage automatiques consécutifs < temps minimal dans le paramètre AP051	<p>AVERTISSEMENT – INTERVALLE MINIMAL ENTRE DEUX CYCLES DE REMPLISSAGE DÉPASSÉ</p> <p>Vérifier le câblage de la vanne de remplissage</p> <p>Contrôler le robinet de remplissage d'eau</p> <p>Contrôler la pression du vase d'expansion</p> <p>Vérifier l'étanchéité de la chaudière/de l'installation</p>
A.02	.36	Dispositif fonctionnel déconnecté	<p>DÉFAUT DE COMMUNICATION</p> <p>Vérifier les branchements électriques des appareils externes</p> <p>Activer la fonction de détection automatique sur les appareils raccordés à l'installation dans le « menu maintenance avancée »</p>
A.02	.37	Dispositif fonctionnel passif déconnecté	<p>DÉFAUT DE COMMUNICATION</p> <p>Vérifier les branchements électriques des appareils externes</p> <p>Activer la fonction de détection automatique sur les appareils raccordés à l'installation dans le « menu maintenance avancée »</p>
A.02	.45	Erreur de connexion	<p>DÉFAUT DE COMMUNICATION</p> <p>Vérifier les branchements électriques des appareils externes</p> <p>Activer la fonction de détection automatique sur les appareils raccordés à l'installation dans le « menu maintenance avancée »</p>
A.02	.46	Erreur de priorité de dispositif	<p>DÉFAUT DE COMMUNICATION</p> <p>Vérifier les branchements électriques des appareils externes</p> <p>Activer la fonction de détection automatique sur les appareils raccordés à l'installation dans le « menu maintenance avancée »</p> <p>Contrôler les réglages de priorité sur chaque appareil</p>



AFFICHAGE		DESCRIPTION DES AVERTISSEMENTS AVANT LA DÉCOUVERTE D'UN DÉFAUT	CAUSE – Vérification/Solution
Code du groupe	Code spécifique		
A.02	.48	Erreur de configuration de la fonction de l'unité	DÉFAUT DE COMMUNICATION Vérifier les branchements électriques des appareils externes Activer la fonction de détection automatique sur les appareils raccordés à l'installation dans le « menu maintenance avancée »
A.02	.49	Échec de l'initialisation du nœud	DÉFAUT DE COMMUNICATION Vérifier les branchements électriques des appareils externes Activer la fonction de détection automatique sur les appareils raccordés à l'installation dans le « menu maintenance avancée »
A.02	.55	Numéro de série incorrect ou absent	Remplacer la carte électronique principale
A.02	.76	Mémoire interne réservée pour la personnalisation complète des paramètres. Aucune modification supplémentaire ne peut être effectuée	Remplacer la carte électronique principale
A.02	.80	Pas de résistance de terminaison sur le bus	Vérifier la présence de la résistance de terminaison sur le bus
A.05	.95	Une brève interruption du signal de flamme a été détectée	ERREUR D'ALIMENTATION EN GAZ Vérifier la pression d'alimentation en gaz Contrôler l'étalonnage du bloc gaz PROBLÈME D'ÉLECTRODE Contrôler le raccordement et le câblage de l'électrode Contrôler l'état de l'électrode CONDUITS DE FUMÉES Contrôler les conduits d'arrivée d'air et d'évacuation des fumées ÉCHANGEUR CÔTÉ FUMÉES OBSTRUÉ Contrôler l'état de propreté de l'échangeur TENSION SECTEUR Contrôler la tension d'alimentation électrique
A.08	.02	Erreur d'écoulement du temps de douche	Vérifier le bus de communication Vérifier que l'appareil d'ambiance est raccordé Contrôler/remplacer la carte électronique principale

### Important

Lors du raccordement d'un thermostat d'ambiance/d'une unité de commande « Open Therm » à la chaudière, le code « 254 » apparaît toujours si un défaut survient. Lire le code de défaut indiqué sur l'écran de la chaudière.

## 9 Mise au rebut

### 9.1 Mise au rebut et recyclage

L'appareil se compose de multiples composants fabriqués dans plusieurs matériaux différents, comme l'acier, le cuivre, le plastique, la fibre de verre, l'aluminium, le caoutchouc, etc.

#### DÉSASSEMBLAGE ET MISE AU REBUT DE L'APPAREIL (DIRECTIVE DEEE)

Après son démontage, l'appareil ne doit pas être jeté dans les déchets municipaux en mélange.

Ce type de déchet doit être trié pour que les matériaux qui composent l'appareil puissent être récupérés et réutilisés.

Contactez votre administration locale pour plus d'informations sur les dispositifs de recyclage à votre disposition.

Un traitement incorrect des déchets peut générer potentiellement des effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine.

Lorsqu'un ancien appareil est remplacé par un nouveau, le vendeur est tenu légalement de le reprendre et de le mettre au rebut gratuitement.

Le symbole  figurant sur l'appareil indique qu'il est interdit de jeter l'appareil dans les déchets municipaux en mélange.

**Avertissement**

La dépose et la mise au rebut de la chaudière doivent être effectuées par un installateur qualifié conformément aux réglementations locales et nationales.



MW-1002249-1

## 10 Environnement

### 10.1 Économies d'énergie

#### Réglage du chauffage

Régler la température de départ de la chaudière conformément au type d'installation. Pour les installations équipées de radiateurs, nous recommandons de régler la température de départ de l'eau de chauffage autour de 60 °C et d'augmenter cette température uniquement si le niveau de confort souhaité n'est pas atteint. Pour les installations équipées de planchers rayonnants, ne pas excéder la température recommandée par le concepteur de l'installation. Nous recommandons l'utilisation d'une sonde externe et/ou d'un tableau de commande pour régler la température de départ automatiquement en fonction des conditions atmosphériques ou de la température ambiante. Seule la quantité de chaleur réellement requise sera produite. Régler la température ambiante sans surchauffer les pièces. Chaque degré de température en plus augmente la consommation énergétique d'environ 6 %. Vous devez également régler la température ambiante en fonction de l'utilisation des pièces. Les chambres ou pièces qui ne sont pas utilisées régulièrement, par exemple, peuvent être moins chauffées que les autres. Utiliser la programmation horaire (si disponible) et baisser la température ambiante de 5 °C environ pendant la nuit. Baisser davantage la température ne permettra pas de réaliser plus d'économies. Baisser davantage la température uniquement en prévision d'une période d'absence prolongée (pour les vacances, par exemple). Ne pas couvrir les radiateurs pour ne pas gêner la circulation de l'air. Ne pas laisser les fenêtres entrouvertes pour aérer les pièces. Les ouvrir en grand pendant une courte période.

#### Régler la température de l'eau chaude sanitaire

En réglant la température de l'eau sanitaire de sorte à ne pas avoir à ajouter d'eau froide, vous réaliserez des économies. Chaque degré supplémentaire gaspille de l'énergie et accroît la formation de tartre (principale cause de panne des chaudières).

## 11 Annexes

### 11.1 Fiche de produit - Chaudières mixtes

Tab.26 Fiche de produit des chaudières mixtes

AVENA		1.12	1.24	1.28
Chauffage des locaux – application à température		Moyen	Moyen	Moyen
Chauffage de l'eau - Profil de soutirage fixe		-	-	-
Chauffage des locaux - Classe d'efficacité énergétique saisonnière		<b>A</b>	<b>A</b>	<b>A</b>
Chauffage de l'eau - Classe d'efficacité énergétique		-	-	-
Puissance calorifique nominale ( <i>Prated ou Psup</i> )	kW	12	24	24
Chauffage des locaux - consommation annuelle d'énergie	GJ	37	74	74
Chauffage de l'eau - consommation annuelle d'énergie	kWh <sup>(1)</sup> GJ <sup>(2)</sup>	-	-	-
Chauffage des locaux – Efficacité énergétique saisonnière	%	94	94	94
Efficacité énergétique pour le chauffage de l'eau	%	-	-	-
Niveau de puissance acoustique L <sub>WA</sub> à l'intérieur	dB	45	51	51
(1) Électricité (2) Combustible				

Tab.27 Fiche de produit des chaudières mixtes

<b>AVENA /AVENA COMPACT</b>		<b>2.25</b>	<b>2.30</b>	<b>2.35</b>
Chauffage des locaux – application à température		Moyen	Moyen	Moyen
Chauffage de l'eau - Profil de soutirage fixe		XL	XL	XXL
Chauffage des locaux - Classe d'efficacité énergétique saisonnière		<b>A</b>	<b>A</b>	<b>A</b>
Chauffage de l'eau - Classe d'efficacité énergétique		<b>A</b>	<b>A</b>	<b>A</b>
Puissance calorifique nominale ( <i>Prated ou Psup</i> )	kW	16	20	24
Chauffage des locaux - consommation annuelle d'énergie	GJ	49	61	74
Chauffage de l'eau - consommation annuelle d'énergie	kWh <sup>(1)</sup>	37	38	39
	GJ <sup>(2)</sup>	17	17	23
Chauffage des locaux – Efficacité énergétique saisonnière	%	94	94	94
Efficacité énergétique pour le chauffage de l'eau	%	88	87	85
Niveau de puissance acoustique L <sub>WA</sub> à l'intérieur	dB	47	49	51
(1) Électricité (2) Combustible				

## 11.2 Fiche de produit - Régulateurs de température

Tab.28 Fiche de produit pour les régulateurs de température

<b>eMO Life</b>		<b>Pour une utilisation avec les dispositifs de chauffage modulant</b>	<b>Pour une utilisation avec les dispositifs de chauffage MARCHÉ/ARRÊT</b>
Classe		V	IV
Contribution à l'efficacité énergétique pour le chauffage des locaux	%	3	2







**Notice originale - © Copyright**

Toutes les informations techniques contenues dans la présente notice ainsi que les dessins et schémas électriques sont notre propriété et ne peuvent être reproduits sans notre autorisation écrite préalable. Sous réserve de modifications.

CE

**CHAPPEE** 

SERVICE CONSOMMATEURS

0 809 400 145 Service gratuit  
+ prix appel